



# BENUTZERHANDBUCH

**Firmware-Version: 1.0.x**

Zuletzt aktualisiert am 24. August 2026

# VORTEX

MOTORCYCLE COMMUNICATION SYSTEM



Die Firmware-Version 1.0.x gibt an, dass dieses Handbuch für alle Firmware-Aktualisierungen innerhalb der Modellreihe der Version 1.0 gilt.

# SCHNELLÜBERSICHT

 : Taste (+)

 : Taste (-)

 : Multifunktions-taste

 : Telefontaste

 : Taste für schnelle Kopplung

| Typ                           | Bedienung                           | Taste                                                                                                                                                                        | Dauer                           |
|-------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Grundlegende Bedienung</b> | Einschalten                         |  &         | Eine Sekunde gedrückt halten    |
|                               | Ausschalten                         |  &         | Einmal drücken                  |
|                               | Lauter/leiser                       |  oder      | Einmal drücken                  |
| <b>Telefon</b>                | Handy koppeln                       |                                                                                             | Fünf Sekunden gedrückt halten   |
|                               | Anruf annehmen                      |  oder      | Einmal drücken                  |
|                               | Anruf beenden                       |                                                                                             | Zwei Sekunden gedrückt halten   |
|                               | Anruf ablehnen                      |                                                                                             | Zwei Sekunden gedrückt halten   |
|                               | Sprachassistenten aktivieren        |                                                                                             | Einmal drücken                  |
|                               | Kurzwahl                            |                                                                                            | Zweimal drücken                 |
|                               | Musik wiedergeben/ pausieren        |                                                                                           | Eine Sekunde gedrückt halten    |
|                               | Nächster/vorheriger Titel           |  oder  | Eine Sekunde gedrückt halten    |
| <b>Bluetooth-Sprechanlage</b> | Kopplung der Bluetooth-Sprechanlage |                                                                                           | Einmal drücken                  |
|                               | Starten der Bluetooth-Sprechanlage  |                                                                                           | Einmal/zweimal/ dreimal drücken |
|                               | Beenden der Bluetooth-Sprechanlage  |                                                                                           | Einmal drücken                  |
| <b>Fehlersuche</b>            | Zurücksetzen bei Fehlfunktion       |  &     | Zehn Sekunden gedrückt halten   |
| <b>Konfigurationsmenü</b>     |                                     |                                                                                           | Fünf Sekunden gedrückt halten   |

# VOR DER INBETRIEBNAHME

## I App Sena Motorcycles

Laden Sie die App Sena Motorcycles aus dem Google Play Store oder App Store herunter.



# KLICKEN SIE AUF EINEN ABSCHNITT



INFORMATIONEN  
ZUM VORTEX



INSTALLATION



GRUNDLEGENDE  
BEDIENUNG



KOPPLUNG MIT  
BLUETOOTH-  
GERÄTEN



VERWENDEN  
MIT EINEM  
SMARTPHONE



BLUETOOTH-  
SPRECHANLAGE



UNIVERSAL  
INTERCOM



FM-RADIO



FIRMWAREUPDATE



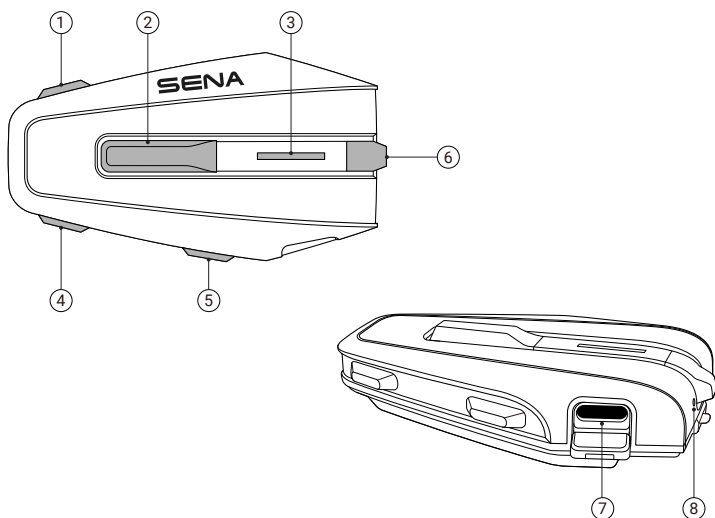
FEHLERSUCHE



# 01 INFORMATIONEN ZUM VORTEX

## Wichtige Funktionen

- Zwei-Wege-Bluetooth-Sprechanlage
- Schnelle Kopplung der Sprechanlage
- Universal Intercom
- Advanced Noise Control™
- Austauschbare Abdeckungen
- Magnetische Halterung
- Kabelloses Laden
- Wasserdichtigkeit nach IPx7
- Bluetooth-Version 5.1
- Firmwareupdate per Over-the-Air (OTA)



① Taste (+)

③ Status-LED

⑤ Taste für schnelle Kopplung

⑦ USB-C-Anschluss für das Ladekabel

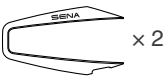
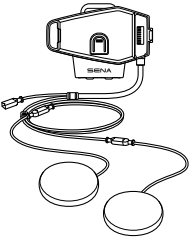
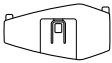
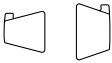
② Multifunktionstaste

④ Taste (-)

⑥ Telefontaste

⑧ Lade-LED

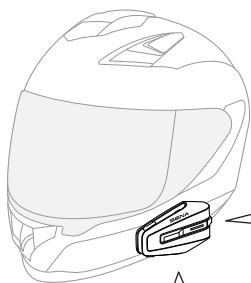
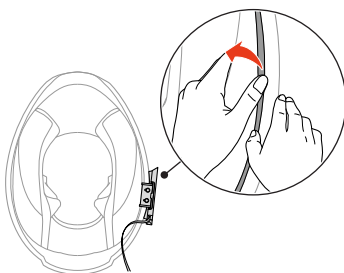
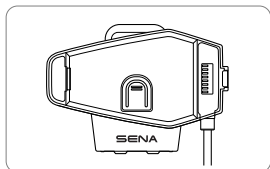
# Lieferumfang

|                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                |                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>VORTEX</p>                                                               |  <p>Austauschbare Abdeckungen</p>                             |  <p>Helmklemmhalter und Lautsprecher</p>               |
|  <p>Selbstklebender Befestigungsadapter</p>                                  |  <p>Doppelseitige Klebebänder</p>                             |  <p>Klettverschlusspolster für Lautsprecher</p>        |
|  <p>Kabelgebundenes Bügel-Mikrofon</p>                                       |  <p>Kabelgebundenes Mikrofon</p>                              |  <p>Mikrofonaufsätze</p>                               |
|  <p>Klettverschlusspolster für kabelgebundenes Bügel-Mikrofon</p>          |  <p>Klettverschlusspolster für kabelgebundenes Mikrofon</p> |  <p>Halterung für kabelgebundenes Bügel-Mikrofon</p> |
|  <p>Klettverschlusspolster für kabelgebundene Bügel-Mikrofon-Halterung</p> |  <p>USB-C-Ladekabel</p>                                     |                                                                                                                                         |

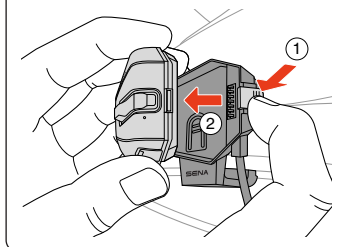
## 02 INSTALLATION

### Haupteinheit und Klemmplatten

#### Helmklemmplatte

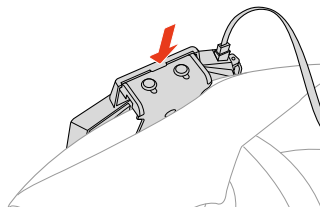


#### Entfernen

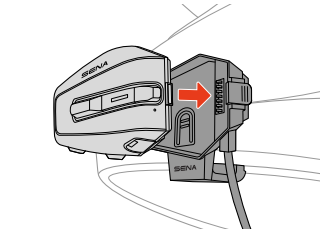


#### Installation

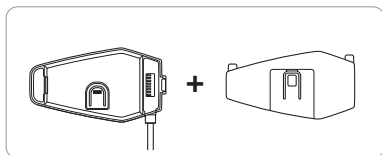
1.



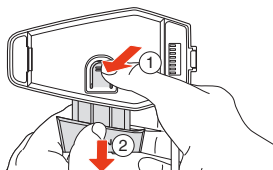
2.



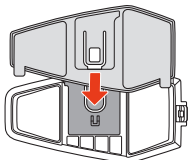
## **Selbstklebender Befestigungsadapter**



1. Entfernen Sie den Befestigungsadapter von der Helmklammer.



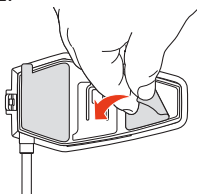
2. Setzen Sie den Adapter ein.



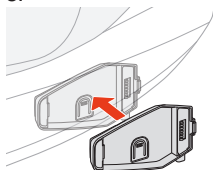
1.



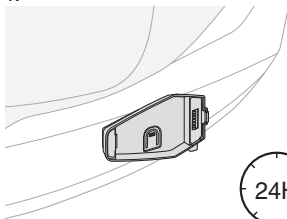
2.



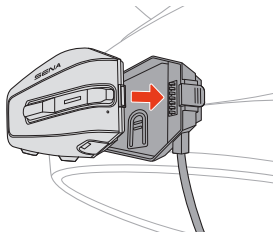
3.



4.

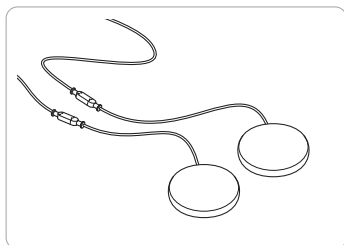


5.

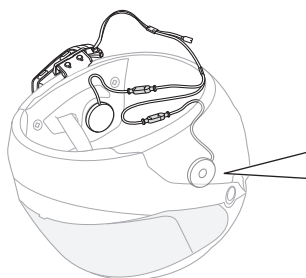
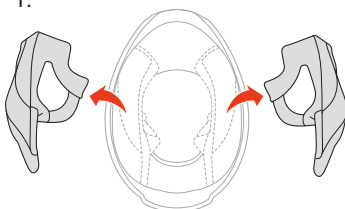




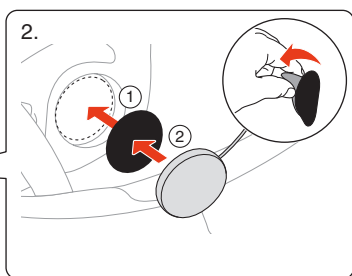
# Lautsprecher



1.

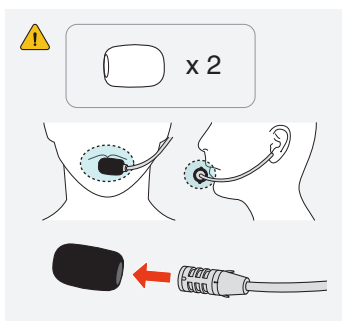
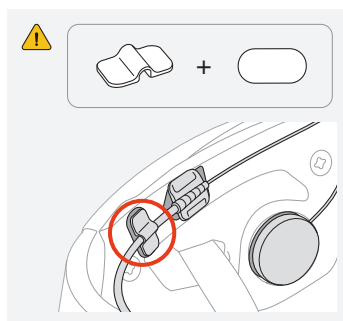
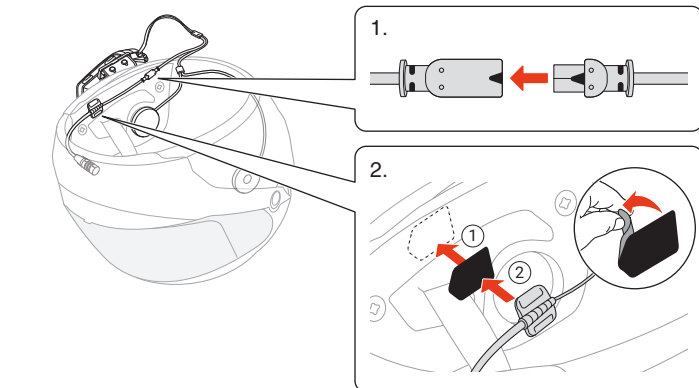
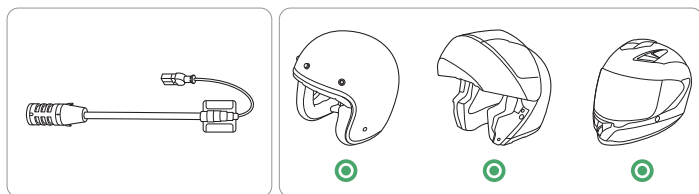


2.

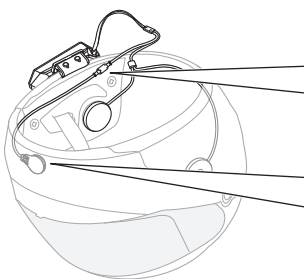
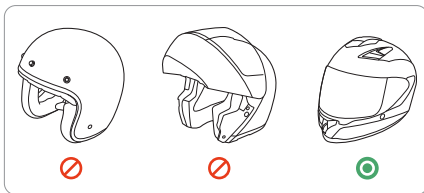
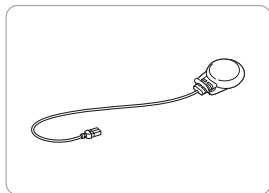


# Mikrofon

## Kabelgebundenes Bügel-Mikrofon



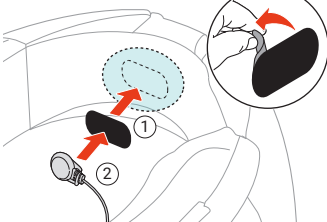
## Kabelgebundenes Mikrofon



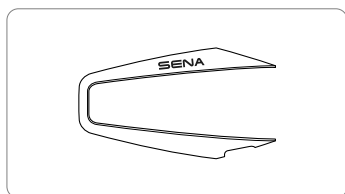
1.



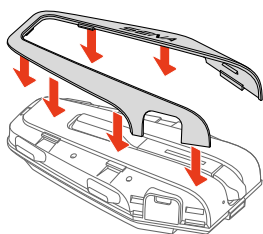
2.



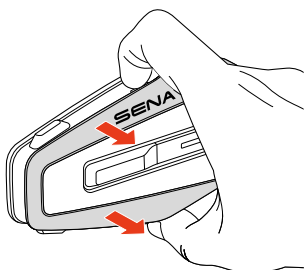
## Austauschbare Abdeckungen



### Installation



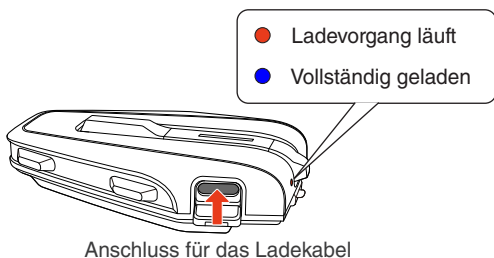
### Entfernen



## 03 GRUNDLEGENDE BEDIENUNG

|                                                                                   |                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Antippen</b><br>Taste so oft wie angegeben antippen                 |
|  | <b>Gedrückt halten</b><br>Taste so lange wie angegeben gedrückt halten |
|  | <b>Sprachansage</b>                                                    |
|  | <b>LED</b>                                                             |

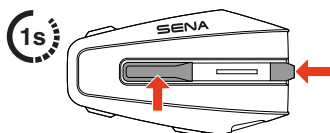
### Laden



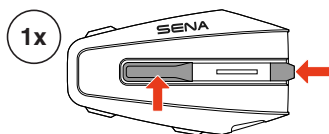
Es dauert circa 2 Stunden, bis das Gerät vollständig geladen ist.

- Das VORTEX unterstützt das kabellose Laden mit Qi-zertifizierten Ladegeräten. Das vollständige Aufladen dauert 5 Stunden bei 20 °C. Die Geschwindigkeit des kabellosen Ladens kann je nach Ladegerät und Umgebung variieren.
- Ein beliebiges USB-Ladegerät eines anderen Anbieters kann verwendet werden, wenn es eine FCC-, CE- oder IC-Zulassung oder eine andere regional anerkannte Zulassung einer Genehmigungsbehörde hat.
- Die Verwendung eines nicht zugelassenen Ladegeräts kann zu einem Brand, einer Explosion und zum Austreten von Gasen oder Flüssigkeiten führen. Andere Gefahren können die Lebensdauer oder Leistung des Akkus reduzieren.

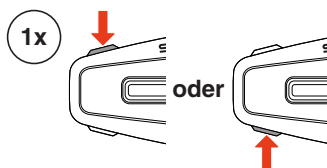
## Einschalten



## Ausschalten

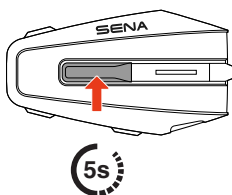


## Lautstärke



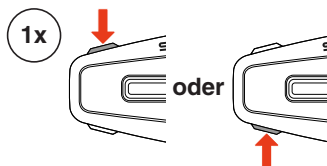
## Konfiguration

### Konfiguration aufrufen

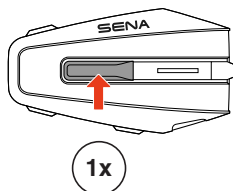


 „Konfigurationsmenü“

### Navigation



### Bestätigen

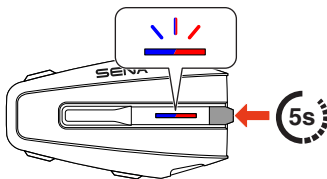


## 04 KOPPLUNG MIT BLUETOOTH-GERÄTEN

Wenn Sie das VORTEX zum ersten Mal mit anderen Bluetooth-Geräten nutzen, müssen die Geräte miteinander gekoppelt werden. Das VORTEX kann mit mehreren Geräten gekoppelt werden, einschließlich zwei Handys und ein GPS. Es unterstützt jedoch nur ein zusätzliches Gerät, neben einem Mobiltelefon, für eine gleichzeitige Verbindung.

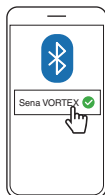
### Handy koppeln

1.



 „Handy koppeln“

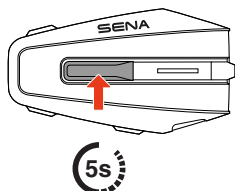
2.



- Wenn Sie das VORTEX zum ersten Mal einschalten oder es nach dem Zurücksetzen auf Werkseinstellungen neu starten, wechselt das VORTEX automatisch in den Modus „Handy koppeln“.
- Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Kopplung des Smartphones zu beenden.

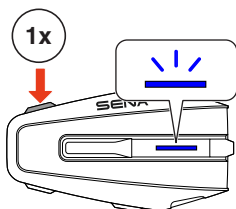
## Kopplung des zweiten Handys

1.



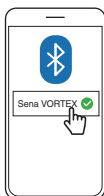
„Konfigurationsmenü“

2.



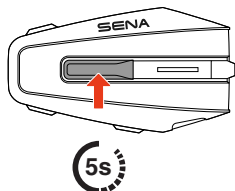
„Kopplung des zweiten Handys“

3.



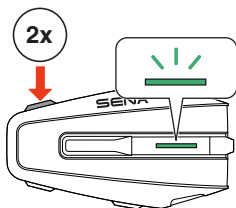
## Kopplung des GPS

1.



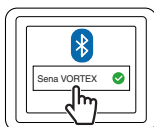
„Konfigurationsmenü“

2.



„Kopplung des GPS“

3.

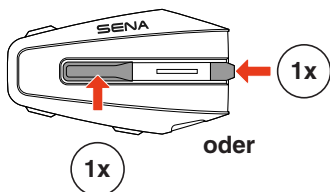




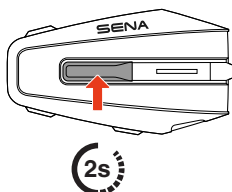
## 05 VERWENDEN MIT EINEM SMARTPHONE

### Tätigen und Annehmen von Anrufen

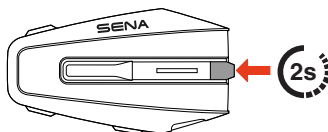
#### Anruf annehmen



#### Anruf beenden

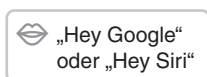


#### Anruf ablehnen

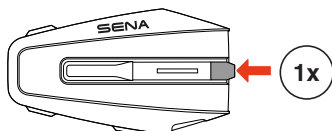


### Siri oder Google Assistant

Sagen Sie „Hey Siri“, „Hey Google“ oder tippen Sie die Telefontaste an, um Siri oder Google Assistant zu aktivieren.



oder



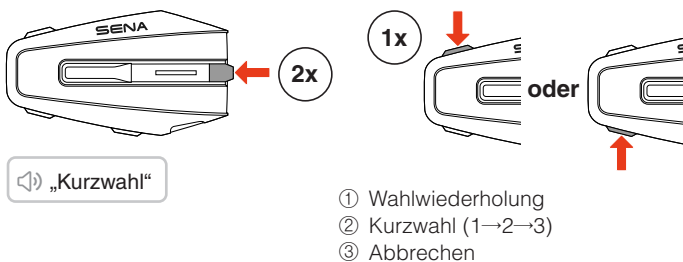
# Kurzwahl

## Voreinstellungen für die Kurzwahl zuweisen

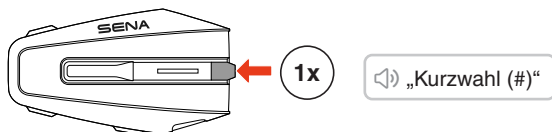
Die Voreinstellungen für die Kurzwahl werden mit der App Sena Motorcycles festgelegt.

## Kurzwahlnummern verwenden

1. Rufen Sie das Kurzwahlmenü auf.
2. Navigieren Sie vorwärts oder rückwärts durch die Voreinstellungen für die Kurzwahl.

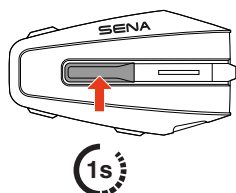


3. Drücken Sie zum Bestätigen die Telefontaste.

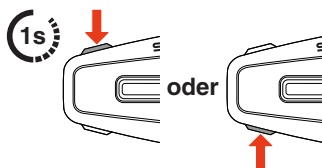


# Musik

**Musik wiedergeben/  
pausieren**



**Vor- oder Zurückspulen**



## 06 BLUETOOTH-SPRECHANLAGE

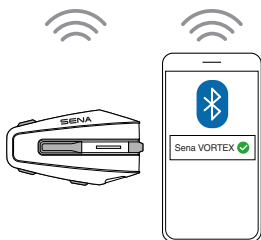
### Kopplung der Bluetooth-Sprechanlage

Um eine Kommunikation über die Bluetooth-Sprechanlage zu führen, müssen Sie eine Kopplung mit den anderen Sena-Headset-Benutzern durchführen. Das Headset der anderen Benutzer wird in die Kopplungsliste der Sprechanlage Ihres VORTEX aufgenommen und umgekehrt.

Sie können unabhängig vom Headset-Modell bis zu 3 Headsets zur Kopplungsliste für die Bluetooth-Sprechanlage hinzufügen.

#### QR-Codes verwenden

1. Koppeln Sie das Mobiltelefon mit dem VORTEX.
2. Jeder Benutzer öffnet die App Sena Motorcycles und tippt dort auf „QR-Kopplung“.



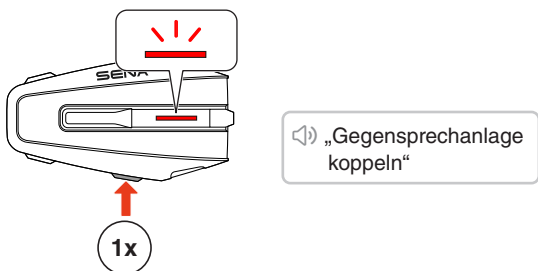
3. Scannen Sie den QR-Code auf dem Bildschirm des anderen Benutzers.
4. Tippen Sie auf „Speichern“ und öffnen Sie das Menü „Bluetooth-Intercom“, um die Kopplungsliste anzuzeigen.
5. Tippen Sie auf den Namen des Geräts, das Sie koppeln möchten.
6. Wiederholen Sie diesen Prozess, um weitere Headsets hinzuzufügen.

- QR-Kopplung ist kompatibel mit Produktmodellen, die über Bluetooth-Version 3.0 oder höher verfügen. Weitere Informationen erhalten Sie unter [sena.com](http://sena.com).

## **I Verwenden der Taste für schnelle Kopplung**

Die QR-Kopplung wird dringend empfohlen, aber Sie können die anderen Headsets auch über die Taste für schnelle Kopplung koppeln.

1. Tippen Sie auf beiden Geräten auf die Taste für schnelle Kopplung, um bei beiden in den Kopplungsmodus der Sprechanlage zu wechseln.

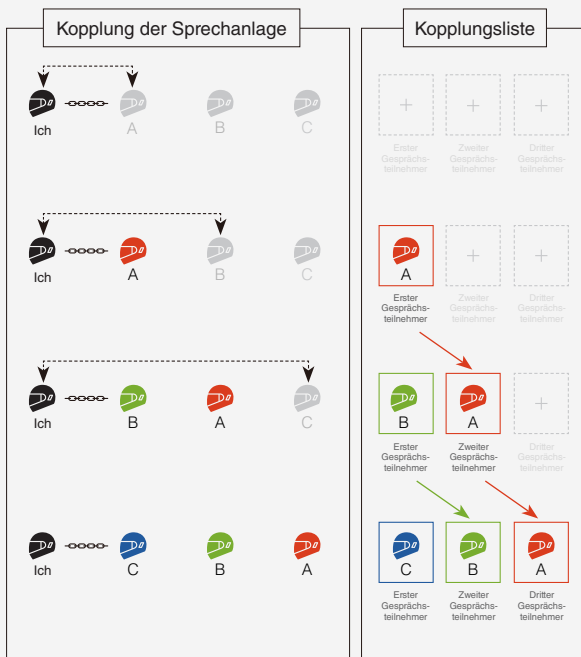


2. Warten Sie, bis die Kopplung abgeschlossen ist. Nach Abschluss der Kopplung baut die Sprechanlage eine Bluetooth-Verbindung auf.
3. Um ein weiteres Headset zu koppeln, wiederholen Sie bitte den obigen Vorgang.

- Je nach den umgebenden Funksignalen, z. B. Wi-Fi, kann dies einige Zeit dauern.
- Um die Kopplung der Sprechanlage aufzuheben, drücken Sie die Taste für schnelle Kopplung am VORTEX.

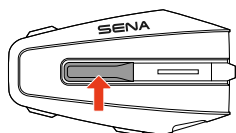
## Kopplungsliste für die Bluetooth-Sprechanlage

- Die gekoppelten Headsets werden der Kopplungsliste für die Bluetooth-Sprechanlage Ihres VORTEX hinzugefügt. Tippen Sie in der App Sena Motorcycles auf „Bluetooth-Intercom“, um die Liste zu prüfen.
- Auf der Kopplungsliste der Sprechanlage werden die hinzugefügten Geräte in absteigender Reihenfolge aufgelistet. Wurde Ihr VORTEX also zur Kommunikation über die Sprechanlage mit mehreren Headsets gekoppelt, wird das zuletzt gekoppelte Headset als erster Gesprächsteilnehmer verwendet.



## Zwei-Wege-Sprechanlage

### Starten der Bluetooth-Sprechanlage



1x



Ich



C

Erster  
Gesprächs-  
teilnehmer



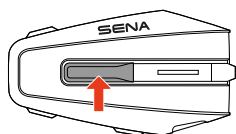
B

Zweiter  
Gesprächs-  
teilnehmer



A

Dritter  
Gesprächs-  
teilnehmer



2x



Ich



C

Erster  
Gesprächs-  
teilnehmer



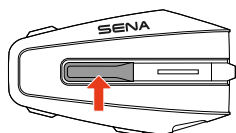
B

Zweiter  
Gesprächs-  
teilnehmer



A

Dritter  
Gesprächs-  
teilnehmer



3x



Ich



C

Erster  
Gesprächs-  
teilnehmer



B

Zweiter  
Gesprächs-  
teilnehmer

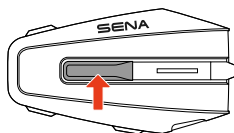


A

Dritter  
Gesprächs-  
teilnehmer

- Die Zwei-Wege-Bluetooth-Sprechanlage arbeitet immer im HD-Modus, um die Audioqualität der Sprechanlage zu verbessern.

### Beenden der Bluetooth-Sprechanlage



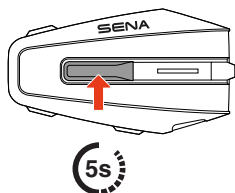
1x

## 07 UNIVERSAL INTERCOM

Mit der Universal Intercom können Sie Kommunikationen über die Sprechanlage mit Headsets anderer Hersteller führen, sofern diese das Bluetooth-Freisprechprofil (Hands-Free Profile, HFP) unterstützen.

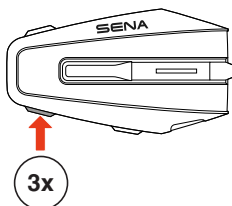
### Universal Intercom-Kopplung

1.



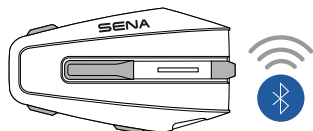
 „Konfigurationsmenü“

2.



 „Universal Intercom-Kopplung“

3.



4. Versetzen Sie ein Headset eines anderen Herstellers in den Kopplungsmodus und warten Sie, bis sich das VORTEX automatisch damit koppelt.

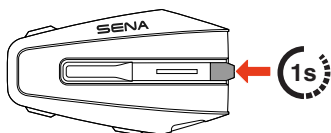


Sobald die Kopplung abgeschlossen ist, wird die Kommunikation über die Universal-Sprechanlage automatisch aufgebaut.



## 08 FM-RADIO

### FM-Radio ein/aus



 **Ein:** „FM-Radio ein“

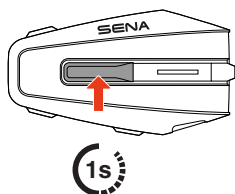
 **Aus:** „FM-Radio aus“

### In Voreinstellung speichern

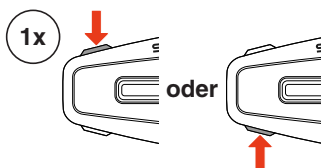
Sie können die App Sena Motorcycles verwenden, um den Sender unter Ihren voreingestellten Sendern zu speichern.

### Sender in Voreinstellungen auswählen

1. Wechseln Sie in den Senderauswahlmodus.
2. Navigieren Sie vorwärts/ rückwärts durch voreingestellte Sender.



 „Senderauswahlmodus“



 „Voreinstellung (#)“

- Wenn Sie ca. 10 Sekunden lang keine Taste drücken oder die Multifunktionstaste 1 Sekunde lang gedrückt halten, während Sie sich im Senderauswahlmodus befinden, verlässt das Headset den Senderauswahlmodus.

## 09 FIRMWAREUPDATE

### I Over-the-Air-Update (OTA)

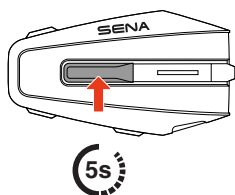
Sie können die Firmware per Over-the-Air (OTA) direkt über die Einstellungen in der App Sena Motorcycles aktualisieren.

## 10 FEHLERSUCHE

### I Zurücksetzen

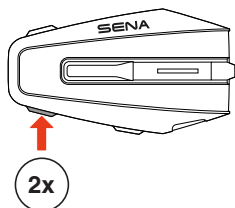
Nutzen Sie einfach die entsprechende Funktion, um das VORTEX auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

1.



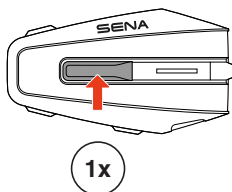
 „Konfigurationsmenü“

2.



 „Werkseinstellungen“

3.



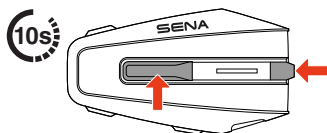
 „Headset zurücksetzen, auf Wiedersehen“

## **Zurücksetzen bei Fehlfunktion**

Wenn das VORTEX an ist, aber nicht reagiert, können Sie es auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, um die normale Funktionsweise wiederherzustellen.

Stellen Sie sicher, dass das USB-C-Ladekabel getrennt ist, und drücken Sie dann die Telefontaste und die Multifunktionstaste gleichzeitig 10 Sekunden lang.

Alle Einstellungen bleiben unverändert.





Copyright 2026 Sena Technologies, Inc.  
Alle Rechte vorbehalten.

© 1998–2026 Sena Technologies, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Sena Technologies, Inc. behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen und Verbesserungen an seinen Produkten vorzunehmen.

Sena™ ist ein Warenzeichen von Sena Technologies, Inc. oder seinen Tochtergesellschaften in den USA oder anderen Ländern.

Die Bluetooth®-Wortmarke sowie entsprechende Logos sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. und die Verwendung solcher Marken durch Sena erfolgt unter Lizenz.

Sena Technologies, Inc.  
9155 Sterling Rd. STE 100, Irving, TX 75063